

МҮНДӘРИЧАТ

	Сәһ.
Оху, тар. Сөzlәри М. Мүшфигиндир . . .	1
Лирик маһны. Сөzlәри Ф. Гочанындыр . . .	5
Баһар чичәји. Сөzlәри Ф. Гочанындыр . . .	8
Илк севки. Сөzlәри Д. Мустафајевиндир . . .	10
Бакынын кечәси. Сөzlәри М. Аразындыр . . .	12
Бу нә назды. Сөzlәри Ф. Гочанындыр . . .	14
Оху, бүлбүл. Сөzlәри И. Чошғунундур . . .	16
Сәнни вүгарын мәнәм. Сөzlәри Б. Ваһабзадә- ниндир . . .	19
Хош сәһәрлә ашајыр. Сөzlәри Ј. Һәсәнбә- јиндир . . .	21
Деди тәләсмә. Сөzlәри Н. Һәсәнзадәниндир . . .	23
Үрәјимин көврәк вахты. Сөzlәри Ф. Гоча- нындыр . . .	26
Гызгајыт. Сөzlәри Р. Зәканындыр . . .	30

ОХУ, ТАР

Вок 18
М-63

Сөзләри МИКАЛЫЛ МУШФИГИНДИР

Мусигиси РАМИЗ МИРИШЛИНИНДИР

Moderato

Ф-но

p

mf

Алт

1. О_ху, тар! О_ху, тар!

Сә_син_дән ән лә_тиф ше'р_ләр дин_лә_

—јим.

О_ху, тар, о_ху, тар...

Нәғ_мә_ни су ки_

— ми а — лы — шап ру — жу — ма чи — ла — јим. Еј ке — ниш күт — ла —

— ниш а — чы — сы, шәр — бә — ти а — лов — лу сә нә — ти!

Тенор *Piu mosso*

Зи — лии вар, вә — сә — тин, бә — мин вар. Сә — ниш дә гуш — ла —

— рын дә — мин — дән ај — ры — лан бир өз — кә дә — мин вар.

Сә_ни дә а_ва - ра еј_лә_миш да_ғы_ныг тел_ли

бир «зә_рәф_шан». О_ нун_чун се_ка_һын да_ны_

- шыр пә_ри_шан, пә_ри - шан. О са_ры сим_лә_

rit. Алт а tempo

-рин ли_са_ны сал_маз_мы һеј_ра_тә ин_са_ны. О_ху, тар, о_ху,



Оху, тар! Оху, тар!
 Сәсиндән ән ләтиф ше'рләр динләјим.
 Оху, тар, оху, тар...
 Нәғмәни су кими алышан руһума чиләјим.
 Еј кениш күтләнин ачысы, шәрбәти
 Аловлу сәнәти

Зилин вар, вәсәтин, бәмин вар,
 Сәнин дә гушларын дәминдән ајрылан
 Бир өзкә дәмни вар.
 Сәни дә авара ејләмиш
 Дағыныг телли бир «зәрәфшан».
 Онунчун секаһын данышыр
 Пәришан, пәришан.
 О сары симләрин лисаны
 Салмазмы һејрәтә инсаны ?

Оху, тар, оху, тар!
 Сәсиндән ән ләтиф ше'рләр динләјим.
 Оху, тар, оху, тар!
 Нәғмәни су кими алышан руһума чиләјим.
 Еј кениш күтләнин ширини, шәрбәти
 Аловлу сәнәти!..

ЛИРИК МАҢНЫ

Сөзләри Ф. ГОЧАНЫНДЫР

Moderato

f

Охумар

1. Сә-нә ши-рин сөз де - мək, ү-зү-мә хош бах - ма - сан,
Сән-дән кү-сүб ин - чи - мək һеч ағ-лы-ма

2. кәл - мә - јиб. Те-лин кө-зәл да-ра - ныб, бој- бу-ху-нун

е_лә бил ар_зу_лар_дан ја_ра_ныб. ја_ра_ныб.

Нәгәрат

Кү_лүм сә_ни из_лә_мәк, сә_ни из_лә_ди_ји_ми

дост_ла_рым_дан киз_лә_мәк һеч ағ_лы_ма

кәл_мә_јиб. Те_лин кө_зәл да_ра_ныб бој_бу_ху_нун

е_лэ бил, ар_зу_лар_дан ја_ра_ныб.

ја_ра_ныб.

Сәнә ширин сөз демәк,
 Үзүмә хош бахмасан,
 Сәндән күсүб инчимәк
 Неч ағлыма кәлмәјиб.
 Телин көзәл дараныб,
 Бој-бухунун елә бил
 Арзулардан јараныб.

Нәгәр ат:

Күлүм сәни изләмәк,
 Сәни изләдијими
 Достларымдан кизләмәк
 Неч ағлыма кәлмәјиб.
 Телин көзәл дараныб,
 Бој-бухунун елә бил
 Арзулардан јараныб.

Гоншум назлы јар имиш,
 Нәлә тај-тушларындан
 Рәғибим дә вар имиш,
 Неч ағлыма кәлмәјиб.
 Телин көзәл дараныб,
 Бој-бухунун елә бил
 Арзулардан јараныб.

Нәгәр ат:

Күлүм сәни изләмәк,
 Сәни изләдијими
 Достларымдан кизләмәк
 Неч ағлыма кәлмәјиб.
 Телин көзәл дараныб,
 Бој-бухунун елә бил
 Арзулардан јараныб.

БАҲАР ЧИЧӘЈИ

Сөзләри Ф. ГОЧАНЫНДЫР

Allegretto

mf

Охумар

1. Өзү ја-зын илк чи-чә-ји, до-даг-ла-ры

күл лә-чә-ји. Тај еј-лә-мә һәр көј-чә-ји, көз-га-шын-дан

Нәгәрат

а_ман- а _ ман. Бах_са ү _ рәк тел- тел о _ лар,

дә_ли көн _ лүм бүл_бүл о _ лар. Хош сө_зүн _ дән

даш күл о _ лар. сөз да_шын _ дан а_ман- а _ ман.

2. Зәрифдир кәпәнәк кими,
Мәһрибандыр ипәк кими,
Әкәр чошса күләк кими,
Савашындан аман-аман.

Нәгәрат:

Бахса үрәк тел-тел олар,
Дәли көнлүм бүлбүл олар.
Хош сөзүндән даш күл олар,
Сөз дашындан аман-аман.

3. Јанағында күндүз јатар,
Көзләриндә улдуз јашар,
Бу мәнзилдә бир гыз јашар,
Гардашындан аман-аман.

Нәгәрат:

Бахса үрәк тел-тел олар,
Дәли көнлүм бүлбүл олар.
Хош сөзүндән даш күл олар,
Сөз дашындан аман-аман.

ИЛК СЕВКИ

Сөзләри Д. МУСТАФАЈЕВИНДИР

Moderato

mf

Охумар

1. Көј_дә ул _ дуз ки_лә- ки _ лә, јығ_маг ол _ мур ки_лә- ки _ лә.

mf

Мән ба_ха_рам гәл _ бим ја _ нар, сән ба_хар_сан кү_лә- кү _ лә.

Нәгәрат

2

кү_лә- кү _ лә. Ү_зүм ба_ғы кө_зүм дү_шәр, сал_хы.мын_дан ү_зүм дү_шәр.

Жар наз_ла_нар, ү_рә _ жи _ мә илк сев_ки_нин кө_зү дү_шәр.

Coda

Илк сев_ки_нин кө_зү дү_шәр. А _ _ _

1. Көйдә улдуз килә-килә,
 Ығмаг олмур килә-килә.
 Мән бахарам гәлбим јанар.
 Сән бахарсан күлә-күлә.

Нәгәрат:

Үзүм бағы көзүм дүшәр,
 Салхымындан үзүм дүшәр.
 Жар назланар, үрәјимә
 Илк севкинин көзү дүшәр.

2. Жар бағында чичәк олар,
 Јел әсдими үркәк олар.
 Күл ичиндә кәзән гызын,
 Гәлби күлдән көврәк олар.

Нәгәрат:

Үзүм бағы көзүм дүшәр
 Салхымындан үзүм дүшәр.
 Жар назланар, үрәјимә
 Илк севкинин көзү дүшәр.

3. Нә көзүмүн јухусу вар.
 Нә гәлбимин горхусу вар.
 Жар ојагдыр, бу кечәдә
 Бир бәнөвшә гохусу вар.

Нәгәрат:

Үзүм бағы көзүм дүшәр,
 Салхымындан үзүм дүшәр.
 Жар назланар, үрәјимә
 Илк севкинин көзү дүшәр.

БАКЫНЫН КЕЧӘСИ

Сөзләри М. АРАЗЫНДЫР

Moderato

mf

mf Охумаг

1. Ба_кы_нын ке_чә — си,

p

нур адлы бир дә — низ, са_һи_ли еш_ги_миз,

Нәгәрат

ма_ја_ғы гәл_би _миз. Ба_кы_нын ке_чә _си

мә_һәб_бәт кә_сир_ли, ки_ла_вар ә_тир_ли бу ке_чә һәм кө_зәл,

һәм сир_ли, со_раг_лы кәһ_кәшан дараг_лы.

mf *p*

2. Бу нурлу кечәләр гәлбимдә инчәләр.
Сәһәрләр јуху тәк, күнәшә көч ејләр.

Нәгәрат:

Бакынын кечәси мәһәббәт кәсирли,
Килавар әтирли.
Бу кечә һәм көзәл, һәм сирли, сораглы,
Кәһкәшан дараглы.

3. Аналар лајлалы, көрпәләр дүјгулу,
Хәзәри нәғмәли, хәзриси ујгулу.

Нәгәрат:

Бакынын кечәси мәһәббәт кәсирли,
Килавар әтирли.
Бу кечә һәм көзәл, һәм сирли, сораглы,
Кәһкәшан дараглы.

БУ НӘ НАЗДЫ

Сөзләри Ф. ГОЧАНЫНДЫР

Allegretto grazioso

f

mf

Охумар

mf

1. Сә - нә бах - сам га - чар - сан, дө - нүб кет - сәм ба - хар - сан.

p

Јан - ды - рар - сан, ја - хар - сан, да - на ба - хан де - ји - ләм.

Ө - зүн јан, ө - зүн а_лыш. Ө - зүн јан, ө - зүн а_лыш. hej_...

Нәгәрат

Бу әда_ја, бу на_за, даш да ол_сам,

дөз - мә - рәм. Кет_дим, кет_дим мән да_һа. јығ_дын мә_ни бо_ға_за.

2. Алышырсан сөнмүрсән,
Тәрслијиндән дөнмүрсән.
Јалварырам динмирсән,
Даһа динән дејиләм:
Өзүн де, өзүн даныш.

Нәгәрат:

Бу әдаја, бу наза,
Даш да олсам, дөзмәрәм.
Кетдим, кетдим. мән даһа,
Јығдын мәни боғаза.

3. Бир дә бахыб көрүрәм,
Јенә мөндән күсмүсән.
Лап дүнөндән күсмүсән.
Даһа өзүн биләрсән.
Өзүн күс, өзүн барыш.

Нәгәрат:

Бу әдаја, бу наза,
Даш да олсам, дөзмәрәм.
Кетдим, кетдим. мән даһа,
Јығдын мәни боғаза.

ОХУ, БҮЛБҮЛ

Сөzlәри И. ЧОШГУНУНДУР

Andante cantabile

The piano introduction is in 6/8 time, marked *Andante cantabile* and *p* (piano). The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Охумар

1. Кәл_ди ба_һар, ач_ды күл_ләр, о_ху бүл_бүл, о_ху, бүл_бүл!

pp

The piano accompaniment for the first vocal line is marked *pp* (pianissimo). It continues the harmonic support with chords and moving lines in both hands.

Өз әт_ри_ни сач_ды күл_ләр, о_ху, бүл_бүл, о_ху, бүл_бүл!

The piano accompaniment for the second vocal line continues the piece, featuring a more active bass line with eighth notes and chords in the right hand.

о — ху, бүл_бүл. Күл бој_ну_ну бү — кәр сән_сиз лә_чә_и_ни

mf

тө — кәр сән_сиз. Һәс_рә_ти_ни чә_кәр сән_сиз, о — ху, бүл_бүл,

f

о_ху, бүл_бүл, о — ху, бүл — бүл!

Coda

О — ху, бүл — бүл, о — ху, бүл — бүл, о — ху, бүл_бүл,

mp

о — ху бүл — бүл!

Калди баһар, ачды күлләр,
 Оху, бүлбүл, оху, бүлбүл!
 Өз әтрини сачды күлләр,
 Оху, бүлбүл, оху, бүлбүл!

Де, бу сәндә нә һикмәтдир?!
 Варлығын бир ше'ријјәтдир.
 Сәсин ширин бир мусиги,
 һәр чәһчәһин нәгәратдыр.

Күл оојуну бүкәр сәнсиз,
 Ләчәјини төкәр сәнсиз,
 һәсрәтини чәкәр сәнсиз,
 Оху, бүлбүл, оху, бүлбүл!

СЭНИН ВУГАРЫН МЭНЭМ

Сөзлэри Б. БААБЗАДЭНИНДИР

Moderato

mf

1.

2.

mf Охумар

1. Өм-рүн ба-һар ча-һын — да гэл-бэ ја — ган

гар нэ-дир? гар нэ-дир? Се-вир-сән-сә, сев-ки-лим, сән-дә бу вү-

Нэгэрат

— гар нэ-дир? А — — — Бү-түн ар — зу —

mf

ла_ры — на, зир_вэ мэ_нэм, сон мэ_нэм. Бү_түн ар_зу_

ла_ры — на, зир_вэ мэ_нэм, сон мэ_нэм. Бү_га_ры не_

ла_јир — сән? Сә_нин вү_га_рын мэ_нэм. // мэ_нэм.

- 2 Вүгар һара, ешг һара,
Севәнләр мән-мән демәз.
Севәнләр ешг одунда
Әријиб итмәзми бәс?

Нәгәрат:
Бүтүн арзуларына
Зирвә мәнәм, сон мәнәм.
Вүгары нејләјирсән?
Сәнин вүгарын мәнәм.

3. Севән үрәк гәзәбдән,
Һеч усаныб јорулмаз.
Күлүм, севән үрәкдә,
Гәзәб олмаз, кин олмаз.

Нәгәрат:
Бүтүн арзуларына
Зирвә мәнәм, сон мәнәм.
Вүгары нејләјирсән?
Сәнин вүгарын мәнәм.

ХОШ СӘҺӘРЛӘ ЈАШАЈЫР

Сөзләри Ј. ҺӘСӘНБӘЈИНДИР

Allegretto



Охумар

1. Арзуларла, хош сәһәрлә јаша-јыр.



Үрәк ачан нәғмәләрлә јаша-јыр.

Ширин дилли гызларымыз.



га-ра телли гызларымыз, ин-чә белли гызларымыз.



Әмәлләри кәләчә-јә бағлы-дыр, дуј-ғу-лары күл-чиңә-јә бағлы-дыр,

саф ү-рәк-ли оғ-лан-ла-рын, хош диләк-ли оғ-лан-ла-рын, тунч биләк-ли оғ-лан-ла-рын.

—рын. —рын. Инчә белли гызлары-мыз.

2. Мәһәббәтлә, сәдагәтлә севәрләр
 Дүз илгарла, дүз үлфәтлә севәрләр.
 Ширин дилли гызларымыз,
 Гара телли гызларымыз,
 Инчә белли гызларымыз.

Һәјат гурур, улдузлары барышыр,
 Хошбәхт олур, бир-бирилә говушур.
 Саф үрәкли оғланларла,
 Ширин дилли гызларымыз,
 Тунч биләкли оғланларла,
 Инчә белли гызларымыз.

ДЕДИ, ТЭЛЭСМЭ

Сөзлэри Н. ҺЭСЭНЗАДЭНИНДИР

Moderato

1.

mf

2.

a tempo mp Охумар

Де-дим, мән се-ви - рәм,

rit.

p

де-ди, сев-ки - нән, де-дим, го-ша кө-зәк,

де-ди, тә-лэс-мә. Дедим, бағ и-чи -

—дир, де_ди, сејр е — ла, дедимбиркүл ү — зэк,

де_ди, тэ — лэс — ма. Дедимбиркүл ү — зэк,

де_ди, тэ — лэс — ма. Дедим, бир ча_ваб вер,

Нэгэрэс

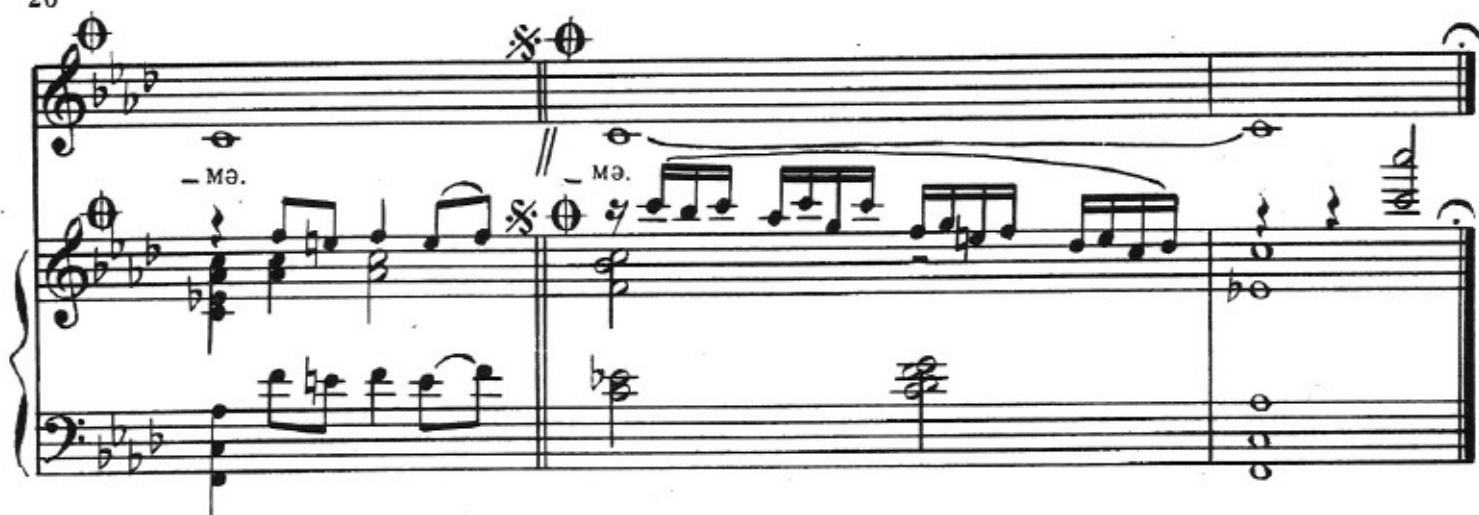
хэ_ја_ла вар — ма. хэ_ја_ла вар_ма. Деди зэхмэтчэ_

— ки́б, де́ди зə́һ.мə́т чə́ — ки́б ө — зү — нү́ јор — ма. Де́димга_да́н а —

— лым, де́ди, јал — вар — ма, де́ди, јалвар —

— ма, де́дим, он_да́ кү — сə́к, де́ди, тə́ — лə́с — ма. А — —

Де́дим, он_да́ кү — сə́к, де́ди, тə́ — лə́с —



Дедим, мән ашигәм күл јанағына,
 Деди, бүлбүл гонар күл будағына.
 Дедим, үзүк салым мән бармағына
 Әһд-пейман кәсәк, деди, тәләсмә.

Нәгәр ат:

Дедим, бир чаваб вер, хәјала варма,
 Деди, зәһмәт чәкиб өзүнү јорма,
 Дедим, гадан алым, деди јалварма,
 Дедим, онда күсәк, деди тәләсмә.

ҮРӘЛИМИН КӨВРӘК ВАХТЫ

Сөзләри Ф. ГОЧАНЫНДЫР

Moderato



Охумаг

mf

Ja_хын бил_дим, кү_лүм сә_ни. а_чы_ла_ды ди_лим сә_ни

p

Кет_дин, не_чә кө_рүм сә_ни, Ү_рә_ји_мин көв_рәк вах_ты.

Нәгәрат

Кү_сүб кет_дин, ди_лим дөн_дү. кет_ди, Ү_зү бир_дән дөн_дү.

А_хы ни_јә кет_дин ин_ди? Ү_рә_ји_мин көв_рәк вах_ты.

Piu mosso

Мә_ним ру_һум, еш_ғим, а_дым, ән мү_гәд_дәс сө_зүм, ан_дым

Мә_ним ру_һум, еш_ғим, а_дым, ән мү_гәд_дәс сө_зүм, ан_дым.

Meno mosso

Мән ки, сә_нә ар_ха_лан_дым, ү_рә_ји_мин көв_рәк вах_ты.

Темпо I Нәгәрәт

Кү_сүб кет_ди, ди_лим дон_ду, кет_ди, ү_зү бир_дән дөн_дү.

А_хы ни_јә кет_дин ин_ди? Ү_рә_ји_мин көв_рәк вах_ты.

Кү_сүб кет_ди, ди_лим дон_ду, кет_ди, ү_зү бир_дән дөн_дү.

А_хы ни_јә кет_дин ин_ди? Ү_рә_ји_мин көв_рәк вах_ты.

1. Жахын билдим күлүм сәни,
Ачылады дилим сәни.
Кетдин, нечә көрүм сәни,
Үрәјимин көврәк вахты.

Нәгәрат:

Күсүб кетдин, дилим донду,
Кетди, үзү бирдән дөндү.
Ахы нијә кетдин инди?
Үрәјимин көврәк вахты.

2. Мәним руһум, ешгим, адым,
Ән мүгәддәс сөзүм, андым.
Мән ки, сәнә архаландым,
Үрәјимин көврәк вахты.

Нәгәрат:

Күсүб кетди, дилим донду,
Кетди, үзү бирдән дөндү.
Ахы нијә кетдин инди?
Үрәјимин көврәк вахты.

ГЫЗГАЛЫТ

Сөзлери Р. ЗӘКАНЫНДЫР

Allegretto grazioso

f

1. Са_ни көр — дүм бир ил_һам —

mp

— лы тә_лаш — ла, ше — ир бил —

mf

The musical score is written for voice and piano. The key signature has three sharps (F#, C#, G#), and the time signature is 6/8. The tempo is marked 'Allegretto grazioso'. The piano introduction starts with a forte (f) dynamic. The vocal melody begins with the lyrics '1. Са_ни көр — дүм бир ил_һам —'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The dynamics change to mezzo-piano (mp) and then mezzo-forte (mf) as the piece progresses. The lyrics continue with '— лы тә_лаш — ла, ше — ир бил —'.

— дим бу тәла — шы, Гызга — јыт.

Ү — рә — јим — дә сев — да ну — ру а — лыш — ды,

Ү — рә — јим — дә сев — да ну — ру а — лыш — ды,

көз — лә — рим — дә се — винч ја — шы, Гыз — га —

Нәгәрат

-йт. Ај гыз_ла_рын чан сир_да_шы, Гыз_га_йт, оғ_лан_ла_рын

гыз гар_да_шы, Гыз_га_йт.

2. Сән бир чаһан јаратмысан Муғанда,
Асимандан бир улдуз вар јаханда,
Күн чыхмадан сән ејвана чыханда,
Һајлајырсан јар-јолдашы, Гызгајыт.

Нәгәрат:

Ај гызларын чан сирдашы, Гызгајыт,
Оғланларын гыз гардашы, Гызгајыт.

3. Һиссләриндән минбир чәләнк һөрүнчә,
Күнәш алтда рәнкин чалыр бүрүнчә,
Сәнин кими өвладлары көрүнчә,
Чатылармы елин гашы, Гызгајыт.

Нәгәрат:

Ај гызларын чан сирдашы, Гызгајыт,
Оғланларын гыз гардашы, Гызгајыт.

4. Ел ичиндә сәадәтдир учалмаг,
Ағ күнләрә јарашмајыр гочалмаг,
Јашамагдыр јашатмағы бачармаг,
Сөјлә, нә вар бундан јахшы, Гызгајыт!

Нәгәрат:

Ај гызларын чан сирдашы, Гызгајыт,
Оғланларын гыз гардашы, Гызгајыт.

40 гəп.

Миришли Рамиз Агил оглу

П О Й, Т А Р

Для голоса с фортепиано

(на азербайджанском языке)

Редактору Ш. Нусејнова. Әдәби редактору А. Зејналова.
Рәсәмә Н. Нәчәјев. Бәдһи редактору У. Нәсәнова.
Техники редактору Е. Бағырова Корректору И. Әшрәфова.

Чапа һизләһмәш 6/III-1981-чи ил. Форматы 60x90¹/₄. Шәрти чап в. 4,0. Физ. Чап в. 4,0. Учет
нәшр. вәрәғи 4,0. Сифариш 1524. Тиражы 2500. Гһимәти 40 гəп.

Азәрбајҗан ССР Дәвләт Нәшријат, Полиграфія вә Китаб Тичарәти Ишләри Комитәси.
«Ишыг» нәшријаты, Бақы, Гогол күчәси, 6.
26 Бақы комиссары адына мәтбәә, Бақы, Әли Бајрамов күчәси, 3.

34